

129^e ANNÉE

RAPPORT DES

Institutions Universitaires de Psychiatrie

GENÈVE

1985

**Institutions Universitaires
de Psychiatrie**

INSTITUTIONS UNIVERSITAIRES DE PSYCHIATRIE

Commission administrative

MM.	VERNET	Jaques	Conseiller d'Etat, Président
	Dr SORG	Daniel	Vice-président (2)
Mme	BRAUN	Hélène	Secrétaire (1)
Melle	AUBERT	Aliette	(1)
Melle	LAMBERT	Isabelle	(3)
Mme	STROUMZA	Anni	(2)
MM.	BABEL	Jacques	(3)
	BOESCH	Jacques	(2)
	Dr BUGMANN	Joseph	(2)
	CHENU	Jean-Pierre	(1)
	CLERC	Jean	(1)
	GAUTSCHI	Peter	(2)
	KOHLER	Edmond	(2)
	VUATAZ	Roland	(1)
M.	FOEX	Raymond, Procureur général, fait partie de droit de la Commission Administra- tive	
		(M. Pierre GREBER a assuré l'intérim de novembre 1984 à février 1985)	
M.	CORBOZ	Bernard	a succédé à M. FOEX le 1er octobre 1985

- (1) Nommés par le Grand Conseil
 (2) Nommés par le Conseil d'Etat
 (3) Elus par le Personnel

Direction

MM.	VILLAT	Joseph	Directeur général
	MEAN	André	Directeur général adjoint
	CHRISTIN	Marcel	Attaché de Direction
	DROZE	J.-Claude	Directeur administratif du service des soins
	PERRET	G.-Pierre	Directeur du département de gestion
	BAGNOUD	Gérard	Directeur du département d'exploitation

Médecins - chefs de service

Prof.	GARRONE	Gaston	Serv. de psychiatrie I
Prof.	HAYNAL	André	Serv. de psychiatrie II
Prof.	TISSOT	René	Serv. de recherche biologique et de psychopharmacologie clinique
Prof.	CRAMER	Bertrand	Serv. de psychiatrie infantile
Dr	RICHARD	Jacques	Serv. de psychiatrie gériatrique
Dr	GUNN-SECHEHAYE	Alain	Serv. de psychiatrie et de psychologie médicale (HCUG)
Dr	JACOT-DES-COMBES	N.	Service du développement mental

ACTIVITES DE LA COMMISSION ADMINISTRATIVE

La Commission administrative, présidée par M. Jaques VERNET, a tenu 10 séances plénières et 20 séances de sous-commissions, soit au total 30 séances.

Par ailleurs, un groupe de travail ad hoc, chargé de l'évaluation des appartements de fonction, s'est réuni 9 fois.

D'autre part, le groupe d'évaluation de la restructuration des I.U.P.G. a tenu 2 séances pour déterminer s'il y avait lieu d'accroître la capacité en lits de l'Unité d'investigation et de soins (UIS).

Au cours des séances qu'elle a tenues, la Commission administrative a :

- approuvé l'accord passé entre les I.U.P.G. et la Fondation centre d'accueil "Les Oliviers", réglant les modalités de mise à disposition de 12 appartements protégés (Maison de l'Ancre) en faveur des patients des I.U.P.G.;
- accepté le nouveau plan de financement de la subvention accordée par les I.U.P.G. à Cap Loisirs, fondation privée qui organise des week-ends et des camps pour personnes handicapées mentales;
- approuvé le rapport administratif et financier 1984;
- approuvé les prévisions budgétaires pour l'année 1986;
- se basant sur le rapport du groupe d'évaluation de la restructuration des I.U.P.G. du 12 juin 1985, accepté de porter la capacité de l'Unité d'investigation et de soins de 8 à 15 lits;
- accepté que soient mises en pratique les propositions du groupe de travail ad hoc chargé de l'évaluation des appartements de fonction, dont les loyers devaient être actualisés;
- approuvé le règlement relatif à la gestion des biens appartenant en propre aux I.U.P.G.;

- approuvé la convention médico-psychosociale entre les Etablissements socio-éducatifs (E.P.S.E.) et les I.U.P.G. et décidé de l'appliquer transitoirement durant le 1er semestre 1986, à titre d'essai;
- accepté la nouvelle conception de la division du personnel préconisée par la direction générale et la mise au concours de l'attaché de direction de gestion prévu dans cette réorganisation;
- donné son aval au renforcement de la liaison administrative, dite "L", au sein des MLIP (abréviation désignant l'organisme qui permet une autonomie fonctionnelle des services ou des secteurs, et ce dans les limites compatibles avec la gestion de l'ensemble); dans un premier temps, ce renforcement doit prendre effet au niveau des trois secteurs de psychiatrie adulte; il sera étendu par la suite;
- approuvé le projet d'arrêté du Conseil d'Etat fixant le nouveau tarif des foyers à partir du 1er janvier 1986.

Un voyage d'étude, qui marquait le terme de la législature, a conduit la Commission administrative à Londres du 4 au 7 juillet. Un programme serré prévoyait la visite de 5 hôpitaux psychiatriques (Bethlem Hospital, Bexley Hospital, Cane Hill Hospital, the Tavistock Clinic, the Maudsley Hospital). Il en a été tiré de précieux enseignements, notamment au niveau du traitement de malades mentaux délinquants, problème qui doit trouver une solution à Genève. C'est la raison pour laquelle MM. FONTANET, RIAT et CHOISY faisaient partie du voyage.

Devenue traditionnelle, la réunion entre les psychiatres privés, la direction générale et les médecins des I.U.P.G. a eu lieu le 21 janvier 1985.

La chaire de psychiatrie de l'Université a été attribuée à M. le Professeur B. CRAMER, qui a été nommé chef du service de psychiatrie infantile le 15 mai 1985. Les I.U.P.G. comptent dorénavant 7 services médicaux.

Selon la loi K 1 12,12 du 19 avril 1985, entrée en vigueur le 7 juin 1985, l'Institut médico-professionnel de La Combe, les ateliers d'occupation et le Home des Minoteries - rattachés jusqu'alors au

service de la déficience mentale - dépendent dorénavant des Etablissements socio-éducatifs, qui sont gérés par leur propre commission administrative.

Le 21 novembre 1985, le Conseil de surveillance psychiatrique, ainsi que le prévoit l'article 18 de la loi K 1 12, a inspecté in corpore les unités hospitalières des I.U.P.G., après avoir rencontré la direction générale et les cadres médicaux.

Un symposium sur la violence, organisé par les I.U.P.G. et qui s'est tenu à la clinique les 6 et 8 décembre, a connu un très grand succès.

ECOLE D'INFIRMIERS EN PSYCHIATRIE

Au 1er janvier, l'effectif des élèves de l'Ecole de soins infirmiers en psychiatrie s'élevait à 33 unités.

12 élèves sont entrés en formation au cours de l'année (novembre 1985).

10 élèves ont obtenu leur diplôme.

Au 31 décembre, l'effectif s'élevait à 28 unités.

TRAVAUX ET AMENAGEMENTS

L'ancien hangar de la ferme, qui menaçait ruine, a été reconstruit. Le nouveau bâtiment comprend un garage pour 6 véhicules de service.

Un centre de jour pour le service de la déficience mentale a nécessité l'aménagement du 1er étage du pavillon "Les Platanes".

Le problème des infiltrations d'eau du centre de direction, des pavillons "Les Sillons" et "Les Glycines" et du couloir d'accès devrait être résolu, à la suite de la réfection des toits plats de cet ensemble.

Des transformations ont été faites au pavillon "Les Lilas". Les conditions de vie des patients et de travail du personnel devraient s'en trouver améliorées.

Un laboratoire pour M. le Dr GEISSBUHLER, biochimiste, a été aménagé au 2ème étage du bâtiment des laboratoires.

La centrale de traitement du linge a connu une importante extension. En effet, des accords ont été passés avec l'Hôpital cantonal universitaire et avec la Maison de Loëx.

A partir du 1er janvier 1986, la totalité du linge de la Maison de Loëx (environ 6.700 kg par semaine), exception faite de celui des patients, sera traitée par notre centrale. Celle-ci prendra progressivement en charge une grande partie du linge de l'Hôpital cantonal universitaire, pour atteindre 13 tonnes par semaine en avril 1986.

Le traitement et l'entretien des vêtements de travail nécessitent une manutention importante qui a été partiellement automatisée. Les locaux ont dû être adaptés et les installations modifiées et complétées de manière à pouvoir traiter 35 tonnes par semaine.

Les postes de travail ont passé de 53 à 65 unités.

Un chef de la centrale du linge a été nommé. Il s'agit de M. GUIGNOT, qui entrera en fonction le 1er février 1986.

La Commission administrative a accepté un plan de financement de 2 millions sur 4 ans pour permettre d'adapter les locaux et les installations techniques à la nouvelle capacité de la centrale de traitement du linge qui, durant l'année 1985, a déjà traité 845.000 kg, dont 200.000 kg pour les établissements clients.

* * *

ACTIVITES DES SERVICES MEDICAUX

L'activité des services médicaux s'est essentiellement caractérisée par une consolidation des structures mises en place à la suite de la restructuration des IUPG, qui a débuté en 1982.

L'accent porté - comme on le souhaitait - sur les soins ambulatoires - s'est concrétisé par une importante augmentation des consultations dispensées par l'ensemble des équipes soignantes (72'253 consultations par rapport à 58'899 en 1984 pour l'ensemble des IUPG). Cet accroissement est sensible à tous les niveaux d'interventions, sans exception (médecins, psychologues, infirmiers, assistants sociaux, logopédistes, psychomotriciens et ergothérapeutes).

Bien que de nombreuses prestations ne soient pas encore facturables, entre autres celle des infirmiers dont le champ d'activité se développe, un nouveau système de prise de données des actes médicaux a permis d'améliorer de beaucoup les recettes ambulatoires, compensant en partie les effets de la baisse du nombre de journées d'hospitalisation, facteur de déséquilibre pour le budget.

Le bon fonctionnement des unités extra-hospitalières est contrecarré par leur dispersement géographique, impliquant de gros frais de déplacements professionnels (400'000 km en une année environ), provoquant par surcroît des pertes de temps et de rendement. Par ailleurs, l'exiguïté de certains locaux ne répond plus aux exigences de la nouvelle politique de soins. La recherche de meilleures implantations et d'espaces fonctionnels adéquats se heurte malheureusement à la crise aiguë de logements dont Genève souffre depuis de nombreuses années. Ceci est fort regrettable, car l'option qui a été voulue dans l'esprit de la restructuration de déplacer les prises en soins vers la cité justifie impérieusement des lieux de réception mieux adaptés pour améliorer l'accueil des patients, la qualité des soins et les conditions de travail du personnel.

En ce qui concerne les soins hospitaliers, une conception dynamique a conduit à une réduction de la durée des séjours. Les patients admis en clinique sont en diminution pour l'ensemble de la psychiatrie adulte (855 patients contre 889 en 1984).

En psychiatrie gériatrique, on constate une augmentation des admissions (355 contre 251 en 1984), comme des patients (290 contre 211 en 1984), mais une diminution de l'occupation des lits et de la durée des séjours. Le recul nous permettra de savoir si ce phénomène nouveau se perpétue. Il est bon de signaler à ce propos que les critères d'admission se font selon les normes AVS depuis juin 1985, alors que les entrées étaient auparavant décomptées dès l'âge de 65 ans pour les deux sexes.

Notons encore que l'Unité d'investigation et de soins a vu sa capacité en lits portée de 8 à 15 unités, ce qui lui a permis d'accueillir un plus grand nombre de patients.

Bien que cela soit mentionné dans la rubrique "Activités de la Commission administrative", rappelons ces deux faits importants:

Le Service de développement mental (nouvelle appellation du Service de la déficience mentale) s'est séparé des structures éducatives proprement dites depuis le 7 juin 1985. Celles-ci ne dépendent plus des IUPG, mais ont été regroupées (Institut médico-professionnel de La Combe, ateliers et Home des Minoteries) sous la dénomination d'Établissements publics socio-éducatifs (EPSE), qui sont dorénavant gérés par leur propre commission administrative. Sur le plan budgétaire, les comptes ont été séparés pour toute l'année 1985.

Les Institutions comptent un service de plus, le septième, celui de Psychiatrie infantile, dont le médecin chef est M. le Prof. Bertrand CRAMER.

A. SOINS HOSPITALIERS (CLINIQUE DE PSYCHIATRIE)

En 1985, la Division hospitalière des Institutions Universitaires de Psychiatrie a reçu pour les séjours des

malades non assistés 11'654'598.45 F
(en 1984: 11'034'088.-- F)

Les recettes provenant du Service de contentieux et d'assistance médicale (SCAM) ont été de:

SCAM GENEVOIS 1'413'769.-- F
(en 1984: 1'786'281.-- F)

SCAM CONFEDERES 2'034'063.-- F
(en 1984: 2'011'644.-- F)

SCAM ETRANGERS 727'352.-- F
(en 1984: 712'502.-- F)

TOTAL SCAM 4'175'184.-- F
(en 1984: 4'510'427.-- F)

En 1985, le nombre de journées d'hospitalisation s'est élevé à: 112'728 journées (en 1984: 120'757).

La répartition des journées par nationalité est la suivante:

Genevois	42'350 journées	(en 1984: 47'745 journées)
Confédérés	49'695 journées	(en 1984: 52'265 journées)
Etrangers	20'683 journées	(en 1984: 20'747 journées)
	112'728 journées	120'757 journées

La répartition des journées par secteur est la suivante:

psychiatrie gériatrique	67'132 journées	(en 1984: 72'295 journées)
secteur Pâquis	10'171 journées	(en 1984: 10'456 journées)
secteur Eaux-Vives	8'035 journées	(en 1984: 8'463 journées)
secteur Jonction	11'588 journées	(en 1984: 14'249 journées)
U.I.S.	3'288 journées	(en 1984: 2'869 journées)
développement mental	12'514 journées	(en 1984: 12'425 journées)
	112'728 journées	(en 1984: 120'757 journées)
	=====	=====

Les malades assistés participent à ce nombre pour 28'089 journées, soit le 24,92%, se répartissant comme suit:

SCAM GENEVOIS:
(en 1984: 9'739 journées = 8,64%
13'318 journées = 11,03%)

SCAM CONFEDERES:
(en 1984: 14'117 journées = 12,53%
15'295 journées = 12,66%)

SCAM ETRANGERS:
(en 1984: 4'233 journées = 3,75%
4'457 journées = 3,69%)

Il reste pour les autres malades 84'639 journées, soit le 75,08%.

Au 31 décembre 1985, l'effectif des malades était de 315, dont 12 en congé et 19 en hôpital de jour, soit:

235 malades non assistés : 74,60% (en 1984: 228 = 75,00%)
28 malades SCAM genevois : 8,89% (en 1984: 32 = 10,53%)
41 malades SCAM confédérés : 13,08% (en 1984: 37 = 12,17%)
11 malades SCAM étrangers : 3,49% (en 1984: 7 = 2,30%)

315 malades au total
=====

304 malades
=====

A. UNITES HOSPITALIERES

MOUVEMENT DES PATIENTS DU 1.1.1985 au 31.12.1985

	Hommes	Femmes	Total
Patients présents au 1.1.1985	127	203	330
Patients admis en 1985	833	834	1667
Patients en soins en 1985	960	1037	1997
Patients sortis (y compris décès)	836	831	1667
Patients présents au 31.12.1985	124	206	330

REPARTITION DES ADMISSIONS, DES PATIENTS ADMIS ET DES LITS

	Secteur Pâquis	Secteur Jonction	Secteur Eaux-Vives	Psychiatrie gériatrique	Développement mental	U.I.S.	Ensemble admissions
Nombre d'admissions	476	498	285	335	17	56	1667
Nombre de patients admis	286	352	217	290	14	50	1209
Nombre de lits	35	53	25	211	42	* 8	374
						* 15 dès fin juin	

REPARTITION PAR DIAGNOSTICS (Classification CIM 8)	ADMISSIONS			SORTIES			PRESENTS AU 31.12		
	H	F	total	H	F	Total	H	F	Total
Démences séniles et préséniles	35	59	94	40	63	103	29	78	107
Psychoses alcooliques	11	9	20	15	9	24	2	1	3
Troubles psychotiques liés à une infection intra-crânienne	3	2	5	3	2	5	0	0	0
Troubles psychotiques liés à une autre affection cérébrale	5	1	6	4	2	6	3	1	4
Troubles psychotiques liés à une autre affection organique	3	12	15	3	12	15	0	2	2
Schizophrénies	191	139	330	194	138	332	27	21	48
Psychoses affectives	81	101	182	75	106	181	10	30	40
Etats délirants	25	23	48	24	24	48	1	1	2
Autres psychoses non organiques	77	88	165	78	87	165	5	8	13
Autres psychoses non précisées	0	4	4	0	4	4	0	0	0
Troubles névrotiques	90	183	273	86	171	257	8	31	39
Troubles de la personnalité	61	58	119	58	62	120	4	2	6
Déviances et troubles sexuels	3	0	3	3	0	3	0	0	0
Alcoolisme	156	64	220	153	64	217	8	2	10
Dépendance de drogues	45	24	69	49	24	73	2	1	3
Troubles somatiques d'origine psychiques	3	8	11	3	6	9	0	2	2
Symptômes ou troubles spéciaux non classés ailleurs	4	4	8	4	4	8	0	0	0
Etats réactionnels à une situation de détresse	8	8	16	9	9	18	0	0	0
Troubles du comportement de l'enfance	17	6	23	18	5	23	1	2	3
Troubles mentaux non psychotiques liés à une affection organique	8	34	42	9	32	41	4	13	17
Retard mental limite	1	2	3	1	2	3	0	0	0
Retard mental léger	2	3	5	3	3	6	0	0	0
Retard mental moyen	3	2	5	2	2	4	1	1	2
Retard mental grave	0	0	0	0	0	0	3	1	4
Retard mental profond	1	0	1	2	0	2	15	9	24
Retard mental de niveau non spécifié	0	0	0	0	0	0	1	0	1
TOTAL	833	834	1667	836	831	1667	124	206	330

B. SOINS AMBULATOIRES

CONSULTATIONS		Nuitées		Journées		Patients traités	
SERVICE DE PSYCHIATRIE I							
SECTEUR EAUX-VIVES							
- Unité de consultations	11'234 (8'347)	-	-	-	-	590	(607)
- Centre de thérapies brèves	2'200 (1'723)	278	(200)	662	(492)	159	(151)
- Foyer	-	2'201	(410)	-	-	32	(11)
- Centre d'occupation et de soc.	-	-	-	-	-	-	-
- subtotal	13'434 (10'070)	-	-	4'295	(3'524)	36	(42)
SECTEUR PAQUIS							
- Unité de consultations	7'098 (6'110)	-	-	-	-	645	(633)
- Centre de thérapies brèves	2'287 (1'578)	127	(11)	1'502	(672)	183	(123)
- Foyer	-	2'819	(2'829)	237	(109)	39	(30)
- Atelier	-	-	-	5'211	(4'873)	36	(35)
- subtotal	9'385 (7'688)	-	-	-	-	-	-
SERVICE DE PSYCHIATRIE II							
SECTEUR JONCTION							
- Unité de consultations	13'950 (10'176)	-	-	-	-	871	(859)
- Centre de thérapies brèves	1'379 (1'525)	622	(405)	5'616	(5'110)	218	(194)
- Foyer	-	3'158	(446)	-	-	25	(9)
- Atelier	-	-	-	-	-	-	-
- subtotal	15'329 (11'701)	-	-	3'505	(3'769)	30	(25)
- subtotal psychiatrie adulte	38'148 (29'459)	-	-	-	-	-	-
SERVICE DE PSYCHIATRIE INFANTILE							
- Centre de guidance infantile	8'526 (7'990)	-	-	-	-	516	(395)
- Jardin d'enfants thérapeutique	-	-	-	-	-	16	(12)
- Hôpital de jour (Clairival)	-	-	-	1'418	(1'339)	22	(20)
- subtotal	8'526 (7'990)	-	-	2'997	(2'992)	-	-
SERVICE DE PSYCHIATRIE ET DE PSYCHOLOGIE MEDICALE							
- Consultations	5'701 (5'607)	-	-	-	-	2'282	(1'422)
SERVICE DE DEVELOPPEMENT MENTAL							
- Unité de consultations	3'140	-	-	-	-	91	(545)
- Consultations données à La Combe	2'972 (1'974)	-	-	-	-	74	(4)
- Hôpital de jour (au 30.6.1985)	-	-	-	180	(373)	4	(9)
- Centre de jour	-	-	-	-	-	-	-
- subtotal	6'112 (1'974)	-	-	1'457	(1'437)	9	(9)
UNITÉ DE GYNÉCOLOGIE PSYCHO-SOMATIQUE ET DE SEXOLOGIE							
- Unité de consultations	2'685 (2'786)	-	-	-	-	433	(352)
UNITÉ DE TOXICOPATHIE							
- Centre d'accueil	1'805 (2'050)	-	-	-	-	383	-
- Unité de consultations	2'777 (2'898)	-	-	-	-	-	-
- subtotal	4'582 (4'948)	-	-	-	-	-	-
CENTRE REVILLIOD							
- Unité de consultations	5'689 (5'391)	-	-	-	-	310	(312)
- Centre thérapeutique de jour	76 (100)	-	-	-	-	43	(36)
- subtotal	5'765 (5'491)	-	-	1'288	(1'457)	-	-
SERVICE DE GARDE							
- consultations et visites à domicile	734 (644)	-	-	-	-	-	-
REPARTITION DE L'ENSEMBLE DES CONSULTATIONS							
- médecins	37'598 (33'300)	-	-	-	-	-	-
- psychologues	5'333 (4'292)	-	-	-	-	-	-
- infirmiers	12'560 (7'294)	-	-	-	-	-	-
- assistants sociaux	12'372 (11'425)	-	-	-	-	-	-
- logopédie et motricité	4'145 (2'588)	-	-	-	-	-	-
- ergothérapie	245	-	-	-	-	-	-
TOTAL DES CONSULTATIONS	72'253 (58'899)	-	-	-	-	-	-

Il n'est pas indiqué de subtotaux, de totaux, ni de total général pour les patients traités car ils peuvent avoir été suivis dans plusieurs unités ou services.

Les chiffres indiqués entre parenthèses sont ceux de l'année précédente

Il n'est pas indiqué de subtotaux, de totaux, ni de total général pour les patients traités car ils peuvent avoir été suivis dans plusieurs unités ou services.

Les chiffres indiqués entre parenthèses sont ceux de l'année précédente

(NB) L'hôpital de jour du Service de développement mental a provisoirement cessé son activité le 30 juin 1985

BILAN

	1984	1985
ACTIFS		
Caisses et chèques postaux des IUPG	2'379'578.24	2'084'942.91
Caisses Fonds et Donations	139'131.38	61'386.33
Caisse d'Epargne - compte-courant	1'339'378.73	1'068'980.13
Dépôts en banque:		
Fonds propres	168'063.85	177'446.50
Fonds et donations	1'024'381.--	1'284'098.05
Débiteurs:		
patients débiteurs	2'602'137.--	3'257'466.45
autres débiteurs	3'563'718.35	6'353'769.--
Impôts anticipés à récupérer:		
sur Fonds propres	7'271.--	5'932.35
sur Fonds et donations	15'716.60	19'802.15
Marchandises en stock (inventaires)	1'441'023.30	1'892'132.10
Actifs transitoires	929'065.32	129'167.60
Valeurs mobilisées	13'609'464.77	16'335'123.57
Matériel-mobilier Clinique Automobiles	602'086.40	752'665.25
./. Amortissements	./.. 332'779.05	./.. 367'459.60
Titres (de Fonds et donations)	269'307.35	385'205.65
Valeurs immobilisées	358'000.--	448'000.--
	627'307.35	833'205.65
TOTAL DE L'ACTIF	14'236'772.12	17'168'329.22

BILAN

<u>PASSIFS</u>	<u>1984</u>	<u>1985</u>
Créances à payer		
Créances des fournisseurs		
et divers des IUPG	3'459'774.30	4'672'168.15
Travaux et équipements en cours	4'513'275.30	6'656'244.10
	7'973'049.60	11'328'412.25
Passifs transitoires	3'831'367.19	3'123'132.44
Capital étranger	11'804'416.79	14'451'544.69
Capital propre	721'209.90	722'581.80
Fonds propres	168'063.85	177'446.50
Impôts anticipés sur Fonds propres	4'480.70	2'022.25
Report du compte de pertes et profits		
BENEFICES 1984 et 1985	1'371.90	1'447.45
Capital propre	895'126.35	903'498.--
Fonds et donations - page		
- Ateliers Fonds Travail	84'489.70	29'193.90
- Fonds selon actifs divers	1'437'022.68	1'764'290.48
- Impôts anticipés à récupérer		
sur Fonds et donations	15'716.60	19'802.15
Fonds et donations	1'537'228.98	1'813'286.53
TOTAL DU PASSIF	14'236'772.12	17'168'329.22
=====		=====

COMPTE D'EXPLOITATION PAR NATURE DE CHARGES ET PRODUITSRECAPITULATION

	<u>BUDGET 1985</u>	<u>COMPTES 1985</u>	<u>DIFFERENCES</u>
<u>CHARGES</u>			
Salaires et ch. soc.	94'962'300	94'698'071	+ 264'229
Rattrapage vie chère	-	2'283'288	./.
Matériel médical	1'234'500	1'411'367	./.
Frais d'alimentation	1'578'000	1'480'781	+ 97'219
Charges ménagères	725'000	582'865	+ 142'135
Salaires des patients	190'000	268'799	./.
Immeubles et équipements	1'104'000	1'127'734	./.
Eau et énergie	1'498'000	1'825'770	./.
Loyers et intérêts	2'040'000	2'163'612	./.
Frais d'administration	1'215'000	1'276'715	./.
Socio-ergothérapie	99'000	84'982	+ 14'018
Assurances et autres			
charges	623'000	984'567	./.
TOTAL CHARGES ORDINAIRES	105'268'800	108'188'551	./.
DEPENSES FRAIS			-
D'INVESTISSEMENTS	4'350'000	4'350'000	
DEPENSES FRAIS			-
RESTRUCTURATION	3'000'000	3'000'000	
TOTAL DES CHARGES	112'618'800	115'538'551	./.

NB: Dans la colonne "Différences", les chiffres précédés du signe ./.

signifient un dépassement de budget et les chiffres précédés du

signe + une non-utilisation du budget à disposition.

COMPTE D'EXPLOITATION PAR NATURE DE CHARGES ET PRODUITS

RECAPITULATION

	<u>BUDGET 1985</u>	<u>COMPTES 1985</u>	<u>DIFFERENCES</u>
<u>PRODUITS</u>			
Taxes d'hospitalisation	18'363'000		
Services spécialisés	820'000	15'829'782	./. 2'533'217
Autres prestations aux malades		786'824	./. 33'175
Loyers et intérêts	40'000	21'393	./. 18'606
Prestations au personnel	162'000	153'519	./. 8'480
Recettes buanderie	590'000	608'591	+ 18'591
Recettes ambulatoires	-	433'618	+ 433'618
Subventions diverses (y.c. subside école)	2'013'300	3'507'330	+ 1'494'030
Cafétéria & kiosque (net)	1'485'000	1'550'331	+ 65'331
	151'000	151'107	+ 107
<u>TOTAL DES PRODUITS</u>	<u>23'624'300</u>	<u>23'042'499</u>	<u>./. 581'801</u>

NB: Dans la colonne "Différences", les chiffres précédés du signe ./. signifient une insuffisance de recettes par rapport au budget et les chiffres précédés du signe + un supplément de recettes par rapport au budget.

COMPTE D'EXPLOITATION PAR NATURE DE CHARGES ET PRODUITS

RECAPITULATION

	<u>BUDGET 1985</u>	<u>COMPTES 1985</u>	<u>DIFFERENCES</u>
Total des charges ordinaires	105'268'800	108'188'551	./. 2'919'751
Dépenses d'investissement	4'350'000	4'350'000	-
Dépenses de restructuration	3'000'000	3'000'000	-
Total des charges	112'618'800	115'538'551	./. 2'919'751
./. Total des produits	23'624'300	23'042'499	./. 581'801
<u>TOTAL DES DIFFERENCES</u>	<u>88'994'500</u>	<u>92'496'052</u>	<u>./. 3'501'552</u>
<u>ALLOCATION DE L'ETAT</u>			
- A l'ordinaire	79'668'500	85'147'500	5'479'000
- D'investissement	4'350'000	4'350'000	-
- De restructuration	3'000'000	3'000'000	-
<u>TOTAL ALLOCATION DE L'ETAT</u>	<u>87'018'500</u>	<u>92'497'500</u>	<u>5'479'000</u>
<u>DIFFERENCES</u>	<u>./. 1'976'000</u>	<u>1'448 Boni</u>	<u>1'977'448</u>

POSTES OCCUPES AU 31.12.1985

	<u>31.12.1985</u> <u>y.C. La Combe</u>	<u>BUDGET AU</u> <u>31.12.1985</u>	<u>31.12.1985</u>	<u>DIFFERENCES</u>	
Services généraux	383.30	393	398.95	5.95	
Psy. & psychologie médicale	17.25	22	19.25	./.	2.75
Psychiatrie II	133.50	126	133.40	7.40	
Psychiatrie I	193.00	181	192.07	11.07	
IUPG	77.45	78	85.70	7.70	
Développement mental					
La Combe	159.00				
Psychiatrie géria- trique	318.45	308	308.20	0.20	
Recherche biologique	62.80	59	68.22	9.22	
Ecole d'infirmiers	9.00	11	10.20	./.	0.80
Psychiatrie infantile		26	25.55	./.	0.45
Unités spécialisées	80.45	63	62.57	./.	0.43
	<u>1'434.20</u> =====	<u>1'267</u> =====	<u>1'304.11</u> =====	<u>37.11</u> =====	

POSTES OCCUPES PAR GROUPE DE PROFESSIONS AU 31.12.1985

Personnel médical et paramédical

	5,60
Médecins chefs de service	15,25
Méd. chefs serv. adj./Méd. chefs div.	9,00
Médecins adjoints A,B,C	30,50
Chefs de clinique	82,25
Médecins assistants	-
Infirmiers(ières) conseils	16,00
Infirmiers(ières) cadres supérieurs	29,00
Infirmiers(ières) chefs d'unités	369,60
Infirmiers(ières) diplômés(es)	2,00
Infirmiers(ières) détachés(es) dipl.	19,35
Infirmiers(ières) assistants(es)	127,47
Aides-hospitaliers(ières)	0,50
Hygiéniste dentaire	4,50
Psychomotriciennes	1,00
Diététicienne	4,05
Logopédistes	11,40
Ergothérapeutes	7,92
Sociothérapeutes	4,30
Physiothérapeutes	12,00
Maîtres socio-professionnels	3,50
Personnel de pharmacie	11,96
Laborants(ines)	5,80
Personnel technique EEG	36,50
Assistants(tes) sociaux(ales)	6,40
Sociologues-statisticiens(ciennes)	23,05
Psychologues	24,85
Educateurs(trices)	7,80
Universitaires de recherche	
	<u>871,55</u>

A REPORTER

REPORT

871,55

Personnel administratif
et services généraux

Directeur gén., gén. adj. et de Dpts	6,00
Chefs de divisions	7,00
Personnel de secrétariats	64,91
Commis 2-3-4-5	19,65
Réceptionnistes médicales	10,00
Personnel divers administratif	4,50
Personnel de sécurité	2,00
Personnel d'économat	6,00
Personnel bureau technique	4,00
Contremaîtres métiers	11,00
Personnel des métiers	37,00
Personnel centrale des transports	14,00
Lingères-couturières-repasseuses	24,50
Buandiers	16,00
Employés(es) de buanderie	11,00
Personnel d'encadr. sup. serv. gén.	4,00
Personnel d'encadrement serv. gén.	7,00
Personnel de maison	126,50
Cuisiniers	10,00
Employés(es) de cuisine	34,50
Personnel divers division intérieur	5,00
Directeur école	1,00
Personnel d'enseignement école	7,00

TOTAL

1'304,11

=====

Elèves infirmiers(ières)	
Stagiaires-apprentis(es)	28,00
	1,00